BÖLÜM 5/CHAPTER 5

RİSKLİ GEBE/LOHUSA BAKIMI VE İZLEMİ

COMPLICATIES/SUPERVISION AND CARE OF PREGNANT AND POSTPARTUM WOMEN AT RISK

Ebelik öğrencisi annenin daha fazla izlem ve özel bakım gerektiren anormal uyarı belirtilerini fark edebilmelidir. Ebelik öğrencisi en az **40 riskli kadının** bakımına ve gözlemine katılmak zorundadır.

Gebelik (kronik hastalık, enfeksiyon, toksemi, hiperemezis gravidarum, çoklu gebelik, antepartum hemoraji, Rh uyuşmazlığı, hidroamniyoz, erken doğum riski) veya

Doğum (37 gebelik haftasından önce erken doğum, plasentanın elle çıkarılması, kanama, omuz distosisi, ölü doğum) veya

Lohusalık (enfeksiyon, postpartum kanama, trombozis, postnatal depresyon, mastitis)

The midwifery student has to be able to recognize the warning signs of the mother's abnormalities, which necessitate further supervision and intensified care. The midwery student has to participate in observations and care of at least 40 women at risk in

Pregnancy (e.g. chonic illness, infections, toxaemia, hyperemesis gravidarum, multiple pregnancy, antepartum haemorrhage, Rhesus iso-immunisation, hydramnion, imminent premature birth), or

Labour (e.g. pre-term labour before 37 weeks'gestation, manual removal of the placenta, haemorrhage, shoulder dystocia, stillbirth) or

The puerperium (e.g. infections, postpartum haemorrhages, thromboses, postnatal depression, mastitis)

No Nr	Tarih/ Date	**Protokol/** Protocol	Hastane /birim adı Hospital/ unit name	Yaş/ Age	Gebelik/Doğum Sayısı /pregnancyParity. No	Tanı/Gebelik Haftası Diagnosis/ week of pregnancy	Muayene Bulguları Result of Consultation	Yetkilinin İmzası Super-visor
Örn.	18.01.07	123654	E.Ü. Tıp Fakültesi Perinataoloji Kliniği	29	$G_2P_1Y_1A_1$	Preeklemsi/ 36 hft	TA: 130/80mmHg, Ödem ++, Fundus yüksekliği sternum seviyesinde, gelen kısım baş	

No Nr	Tarih/ Date	**Protokol/** Protocol	Hastane /birim adı Hospital/ unit name	Yaş/ Age	Gebelik/Doğum Sayısı /pregnancyParity.	Tanı/Gebelik Haftası Diagnosis/ week of pregnancy	Muayene Bulguları Result of Consultation	Yetkilinin İmzası Super-visor
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								

BÖLÜM 2/CHAPTER 2

PRENATAL MUAYENELER

PRENATAL EXAMINATIONS

Ebe; gebe kadınlar için aile/gebe merkezli sağlık çalışma planı hazırlamak zorundadır, antenatal danışmanlığı uygulamalı ve danışmanlığın etkililiğini değerlendirmelidir. Bunları hazırlamak amacı ile, ebe öğrenciler gebeliğin izlemi ve yönetimi kadar gebelik tanısını da içeren en azından 100 gebe muayenesi yapmak zorundadırlar.

Aşağıda kısaca yaptığınız muayene ile ilgili temel noktaları doldurunuz.

The midwife has to draw up a family/pregnant -oriented health counselling plan for pregnant mothers, carry out the antenatal counseling and evaluate the effectiveness of such guidance. In order to be prepared for this, the midwifery student has to carry out at least 100 pre-natal examinations, including diagnoses of pregnancies as well as monitoring and mamagement of pregnancies.

Below fill in briefly the main points concerning the examinations you have made.

No Nr	Tarih Date	Protokol Protocol	Hastane ve birim adı Hospital and unit name	Yaş Age	Gebelik/ Doğum Sayısı Parity/Labour	Gebelik Haftası Weeks of pregnancy	Muayenenin amacı Aim of examination	Gözlemler Observations (TA,Nb,Ateş,Ödem,alt ektremite muayenesi, ÇKS, Leopold ve NST bulguları vb.)	İmza Signatuıre
Örn	22.12.2017	120948	EÜ Kadın Hast. ve Doğum AD-Poliklinik	28	G2P1	32 hf	Rutin kontrol	125/75mmHg, 82/dk., 36.6ºC, ++, varis yok, human's (-), 142/dk., Reaktif NST Leopold I: 32 hf, Leopold II: I. Pozisyon Leopold III: Baş, Leopold IV: Mobil	
Örn	22.12.2017	1112334	EÜ Kadın Hast. ve Doğum AD-Poliklinik	32	G3P0	28 hf.	Rutin Kontrol	140/8mmHg, 76/dk., 36.0ºC, +++, varis yok, human's (+), 160/dk., Reaktif NST Leopold I: 28 hf, Leopold II: sağ Pozisyon Leopold III: Baş, Leopold IV: Mobil	

No Nr	Tarih Date	Protokol Protocol	Hastane ve birim adı Hospital and unit name	Yaş Age	Gebelik/ Doğum Sayısı ParitY /Labour	Gebelik Haftası Weeks of pregnancy	Muayenenin amacı Aim of examination	Gözlemler Observations (TA,Nb,Ateş,Ödem,alt ektremite muayenesi, ÇKS, Leopold ve NST bulguları vb.)	İmza Signatuıre
1.									
2.									
3.									
4.									
5.									
6.									
7.									

BÖLÜM 9/CHAPTER 9

JİNEKOLOJİDE PATOLOJİK VAKALARIN BAKIMI

CARE OF PATHOLOGICAL CAESE IN THE FIELDS OF CYNAECOLOGY

Ebelik öğrencisi jinekoloji alanındaki patolojik durumdaki bir hastanın bakımını planlar, uygular ve değerlendirir, bunları yerine getirirken jinekolojinin özel durumlarını akılda tutarak sağlık bakımını yapar, etik değerleri ve prensipleri korur.

The midwifery student plans, carries out and evaluates the care of a patient with a pathological condition in the field of gynaecology, and when fulfilling these tasks she must bear in mind the special features of gynaecology and the set of ethical values and principles which constitute the health care.

No Nr	Tarih Date	Protokol Protocol	Hastane /birim adı Hospital/ unit name	Yaş Age	Tanı Diagnosis	Uygulama/Gözlemler/Laboratuvar bulguları/kullanılan ilaçlar Action/Observations/laboratory finding/medicine	Yer Location	Yetkilinin İmzası Super-visor
Örn.	18.01.17		EÜ Kadın Hast. ve Doğum AD	52	Myom uteri, TAH+BSO,	Saatlik idrar takibi yapıldı, postoperative derin soluk alıp-verme egzersizleri ile ilgili eğitim verildi, vajinal kanama kontrolü yapıldı. Vital Bulgular:…….	Jinekoloji Servisi	
1.								
2.								
3.								

No Nr	Tarih Date	Protokol Protocol	Hastane /birim adı Hospital/ unit name	Yaş Age	Tanı Diagnosis	Uygulama/Gözlemler/Laboratuvar bulguları/kullanılan ilaçlar Action/Observations/laboratory finding/medicine	Yer Location	Yetkilinin İmzası Super-visor
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								
11.								
12.								

BÖLÜM 3 /CHAPTER 3

GEBELİK TAKİBİ VE BAKIMI

SUPERVİSİON AND CARE OF PREGNANT WOMEN

Ebe; gebenin periyodik aralıklarla antenatal takibi ve bakımını yapmalıdır. Takipler sırasında; gebenin anamnezi alınarak risk durumu saptanmalı, sistemik muayene yapılmalı ve eğitim verilmelidir. Gebeler için aile merkezli bakım ve takip planı hazırlanmalıdır. Her bir gebe kadının gebelikle ilgili sorularına uygun en iyi bakımı alması bakımından bu çok önemlidir. Bunları hazırlamak amacı ile, ebe öğrenciler gebeliğin izlemi ve yönetimi kadar gebelik tanısını da içeren en azından 40 gebe takibi ve bakımı yapmak zorundadırlar. Aşağıda kısaca yaptığınız muayene ile ilgili temel noktaları doldurunuz.

The midwife has to draw up a family-oriented health counselling plan for pregnant mothers, carry out the antenatal counseling and evaluate the effectiveness of such guidance. It is important for every pregnant mother to have the best possible care and expertise available in questions related to pregnancy. In order to be prepared for this, the midwifery student has to carry out at least 40 pre-natal examinations, including diagnoses of pregnancies as well as monitoring and mamagement of pregnancies.

Below fill in briefly the main points concerning the examinations you have made.

No Nr	Tarih Date	Protokol Protocol	Hastane ve birim adı Hospital and unit name	Yaş Age	Gebelik/ Doğum Sayısı Parity	Gebelik Haftası Weeks of pregnancy	Muyene bulguları Observations (Yaşam bulguları,Ödem, ÇKS, vücut ağırlığı, Leopold muyenesi, alt ektremite muayenesi ve NST bulguları vb.)	Saptanan riskler Determined risks	İmza Signatuıre
Örn	22.12.2017	120948	EÜ Kadın Hast. ve Doğum AD-Poliklinik	28	G2P1	32 hf	125/75mmHg, 82/dk., 36.6ºC, ++,142/dk, 72kg. I. pozisyon, fundus sternumdan iki parmak aşağıda, varis yok, human's (+) v.b	Aşırı kilo alma, İYE, prenatal takip yetersizliği, ödem ve humans bulgusu (+) v.b.	
Örn	22.12.2017	16789	EÜ Kadın Hast. ve Doğum AD-Obstetri servisi	40	G3P0	28 hf	140/80mmHg, 76/dk., 36.6ºC, ++,142/dk, 80kg. II. pozisyon, fundus göbek seviyesinde, varis yok, human's (-) v.b	Aşırı kilo alma, hipertansiyon, fundus seviyesinin normal sınrlarda olmaması, prenatal takip yetersizliği, ödem ve v.b.	

No Nr	Tarih Date	Protokol Protocol	Hastane ve birim adı Hospital and unit name	Yaş Age	Gebelik/ Doğum Sayısı Parity	Gebelik Haftası Weeks of pregnancy	Muyene bulguları Observations (Yaşam bulguları,Ödem, ÇKS, vücut ağırlığı, Leopold muyenesi, alt ektremite muayenesi ve NST bulguları vb.)	Saptanan riskler Determined risks	İmza Signatuıre
1									
2									
3									
4									